

## 美国会众议院通过决议案 制止中共强摘器官

【明慧网】（明慧记者王英综合报道）2016 年 6 月 13 日，美国国会众议院于美国东岸时间晚上 6 点半表决，全体通过 343 号决议案，要求中共立即停止针对法轮功学员和其他良心犯的“强摘器官”行径；决议要求中共立即停止对法轮功已持续 17 年的迫害，立即释放所有法轮功修炼者和其他良心犯；决议还要求对中共器官移植系统进行可信、透明和独立的调查。

### 国会两党议员共同谴责迫害

343 号决议案为美国国会共和党与民主党议员联合提出，由美国众议院外交关系委员会前主席、中东和北非小组现任主席、佛罗里达州共和党籍资深众议员罗斯-雷婷恩（Ileana Ros-Lehtinen）和弗吉尼亚州民主党众议员杰拉德·康诺利（Gerald Connolly）以及其他六位议员共同发起 343 号决议案。

第 343 号决议案，“就持续、可信的，在中国发生的系统性从非自愿的良心犯身上强摘器官行径，包括从大量法轮功学员、其他宗教和少数民族裔人士身上摘取器官的报告，表达关切。”

6 月 13 日傍晚，众议院全体会议对 343 号议案进行表决。三位国会议员发表公开演讲，谴责中共强摘法轮功学员器官，表示这样的罪行是不可接受的，必须停止。

决议案发起人罗斯-雷婷恩议员在投票当天的发言中说：“2015 年度自由之家的报告显示，法轮功学员是中国良心犯的最主要组成部分。343 号决议的通过，向中共发出明确信息，美国反对中共严重侵犯人权的行径，特别是反对对法轮功的迫害。”

雷婷恩说：“上星期，《纽约时报》报道说，中国医生正在准备进行



▲ 2016 年 6 月 13 日，美国国会众议院院会一致通过了 343 号决议案，要求中共立即停止针对法轮功学员等良心犯的“强摘器官”行为。图为 2010 年 7 月 22 日下午，来自世界各地的部分法轮功学员在美国首都华盛顿的国会山举行反迫害集会。

全身器官移植。我们不禁要问：这些医生将如何进行这项器官移植试验？如果报道所说的中国正在进行全身器官移植的消息属实，那么法轮功学员就处在更大的危险中。”

### 对法轮功的迫害是最大的恐怖行径之一

新泽西州国会议员史密斯（Chris Smith）说：“这项决议是为那些无法说话的人发声，是为那些遭受无法用语言形容的酷刑的人发声，是为那些在中国监狱中失去亲人的人发声。此决议是追究 21 世纪最大罪行之一的犯罪人责任的重要一步。”

史密斯说：“中共 17 年来对法轮功的迫害，这是最大的恐怖行径之一。迫害法轮功的证据越来越多，包括令人发指的摘取器官罪行。”

最后，众议院决定：

（1）谴责在中国发生的国家批

准的强摘器官行径；

（2）要求中共立即停止摘取所有良心犯的器官；

（3）要求中共政权和中共立即停止对法轮功已持续十七年的迫害，立即释放所有法轮功修炼者和其他良心犯；

（4）鼓励美国医疗界帮助提高对发生在中国的非道德器官移植的认知；

（5）要求中共允许针对器官移植滥用进行可信、透明和独立的调查；

（6）要求美国国务院在年度人权报告中，对国家批准的从非自愿的良心犯身上进行的器官移植进行更加详尽的分析；就实行美国法律禁止向那些参与强摘器官和人体组织的中国人和其它国家的人员提供签证等移民规定每年向国会提交报告。◇



# 法轮功延长癌末患者存活论文 登美国临床肿瘤学会官网



■ 明慧网发表的《绝处逢生》等书籍收录了一些罹患顽疾和绝症的典型案例。这些案例值得医学界人士整理和研究。

【明慧网】近日，一篇关于修炼法轮功延长癌末病患存活及改善或治愈其症状的论文，获得美国临床肿瘤学会（ASCO）接受，已经公开在其官网发表。这篇论文是今年（2016）ASCO年会，唯一以气功为主题发表的研究。ASCO年会是全球最大、最具影响力的癌症、肿瘤学术研究的医学年会，每年吸引逾3万名来自全球的肿瘤学专家参加。

6月3日，论文第一作者、任职于瑞士诺华制药公司（Novartis）的董宇红博士，在芝加哥参加美国临床肿瘤学会2016年年会之际，接受了美国针对癌症患者发行最大的CURE杂志专访，向癌症治疗的专业领域介绍该论文的研究内容。

该论文的写作背景是，中国癌症患者在治疗失败后，可能选择修炼法轮功——1992年以来最流行的气功，这引起了医学界的极大兴趣。论文提供一系列医学数据，得出结论：法轮功修炼可以帮助终末期癌症患者，显著延长存活时间及改善症状。

明慧网刊登了大量大陆和海外各地民众因修炼法轮功治愈癌症及其它疾病的案例，明慧网发表的《绝处逢生》等书籍的中英文版本也收录了一些典型的案例。这些案例值得医学界人士整理和研究。◇

## 摆脱了严重湿疹的折磨

【明慧网】我是在新加坡长大的海外华人，现在居住在澳大利亚的悉尼。在新加坡的时候听说过法轮功，但是我并不觉得这个功法与我有什么关系，我身边也没有人炼法轮功。

我得湿疹已经十多年了，自从我在学校毕业工作后就开始了。症状表现是四肢和身体上出现瘙痒的红点。我通常是涂些皮肤科医生给的膏药，然后过一阵它们就好了。近些年来，我越发对身体健康方面的东西感兴趣，我意识到涂药膏只能暂时减缓疾病，但不能根除。不断的涂药膏可能会引发副作用。

大约2014年年底，我决定不涂药膏了，想看看能否通过其它的途径，比如注意饮食之类的，来解决这个皮肤问题。结果，我的湿疹一下子爆发了，红点变得很大，成片成片的鳞状的瘙痒的皮肤，还往外渗出液体。因为又痒又痛，晚上入睡都很难。

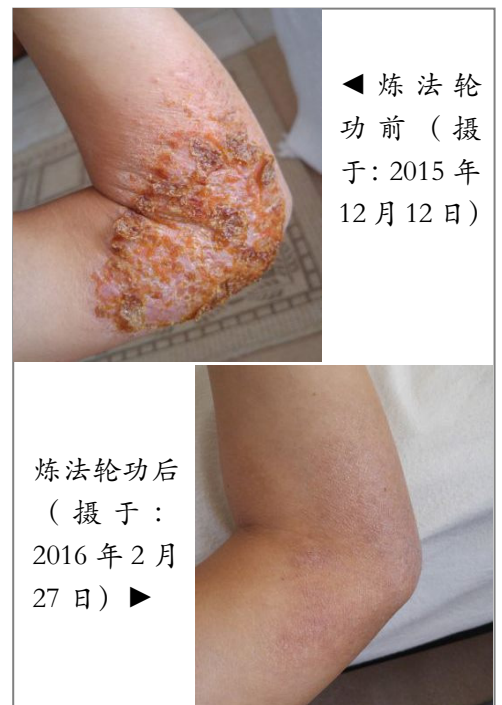
为了治好我的皮肤病，我试遍了各种方法：中医治疗，进行食物过敏测试，采取湿疹安全饮食等，症状有

所改善。但是2015年11月份我回新加坡探亲之后，湿疹又爆发了，胳膊肘、大腿和膝盖上都是。

当时，我也刚刚读完一本书，其中提到法轮功有种善的力量，并且说法轮功是一门直指人心的功法。让我高兴的是，法轮功所有的材料都在互联网上免费提供，而且法轮功显然是相当有效的，因为1999年中共迫害法轮功前，这个功法在中国极其流行。

起初我只是练动作，后来开始看《法轮功》这本书，书中的名词、理论，深深地印在我的脑海里。我一边看书，一边想：“天啊，这就是我一直在寻找的。我终于找到了！”书中说的太有道理了。书里强调人去除执着心，按照真、善、忍的原则，修炼人的心。这正是人们时下非常缺乏的。

当我决定按照“真善忍”来提高自己的心性和归正自己的行为时，我感到心里亮堂起来。我心想，即使我的湿疹没有改善，知道“真善忍”本身就是无价的——我可以把这个理作为我余生的生活准则！



大概炼法轮功一、两个星期后，我的胳膊肘不再淌水了。两、三个月后，就基本康复了。

现在，我已开始阅读《转法轮》（法轮功的主要著作），以加深我对“真善忍”的理解。如果有更多的人知道法轮功，修炼法轮功，我相信这个社会会整体提升。◇（文/澳大利亚法轮功学员）

# 做好人遭迫害、女儿陷冤狱 七旬老太控告江泽民

(明慧网通讯员综合报道)辽宁省盘锦市大洼县七十五岁的老太太蔡素芹,按照法轮功的“真、善、忍”做好人,被非法拘留、劳教;女儿冯秀梅被绑架、非法判刑,目前还在辽宁女子监狱遭受迫害,蔡素芹老人二零一五年六月向最高检察院控告迫害元凶江泽民。

下面是蔡素芹老人在控告状中陈述的部分事实:

我是一九九六年五月学的法轮功,在炼法轮功之前我全身都是病,最严重的是风湿病,每当下雨或下雪之前全身都疼,治病又没有钱,那时我都不想活了,感觉活着没意思。炼法轮功不到半个月,我一身的病都没有了。

然而,从一九九九年七月以来,我因为坚持信仰“真、善、忍”,至今十六年之久我被非法抄家两次,非法拘留十五天,非法劳动教养一年(监外执行)。

二零零三年被荣兴派出所刘春德等人非法抄家,翻箱倒柜,拿走我家所有的法轮功书籍。

二零零八年六月十六日晚九点多,我发放真相资料被荣兴派出所绑架,当晚荣兴派出所去了八人到我家非法抄家,翻箱倒柜,指导员李作凯不分辈分,不分场合的谩骂、威胁我的老伴,让他说出资料在哪,强制拽我老伴上警车,被我老伴拒绝。我老伴又生气又上火还害怕,病倒好几天。

当晚半夜,我被劫持到大洼县拘留所,拘留所里的警察每天上班都诽谤法轮功和法轮功创始人,强迫我写不炼法轮功的保证书,写我的名字,我一个字也没写,他们问我什么,我都说不知道。我被非法拘留十五天后回家,劳动教养一年(监外执行),被告知哪也不能去,让我的小儿子看着我。我居住的地方荣兴派出所找人监视,我去哪她们都要追着问问。

二零零八年七月中旬,我去亲戚家,派出所因找不到人,指导员李作凯强迫我的老儿子(方言:即最小的儿子)拿着大片刀照相,并扬言如再不回来,就把我的老儿子送拘留所。

## 女儿冯秀梅被绑架、非法判刑

我的女儿冯秀梅,今年54岁,退休人员,大洼县田庄台镇人,修炼法轮功后身心健康,脾气变得温和,为人处世宽宏大度,邻居有什么事情都愿意找她帮忙,整天乐呵呵的,在邻里间是个有口皆碑的好人。

二零一三年八月二十一日晚,当地派出所副所长李柄柱、姜涛和大洼国保大队付振国、当地居委会等十多个人到冯秀梅家,没有出示任何证件,对冯秀梅说去派出所了解点情况,并强行夺走冯秀梅的手包,拿钥匙再次回到冯秀梅家中抄家,非法抢走个人财产:电脑、电话、打印机、切纸刀、一箱A4纸、近一万元的现金、存折、工资卡、身份证、MP3、她本人的手包等。

在田庄台派出所,李柄柱说要罚她钱,就强行从她的手包里抢走一千块钱,没有任何收据。当天晚上冯秀梅被非法送到盘锦市拘留所拘留,非法关押十天后送到盘锦市看守所。

在看守所里,冯秀梅遭非法提审恐吓,经常犯心脏病和高血压,身体状况很不好,吐血,手颤抖,身体消瘦。

二零一四年五月七日盘锦市大洼县法院非法庭审冯秀梅,冯秀梅在三四名女警察搀扶下哆哆嗦嗦地进入审判庭,消瘦的身躯,满头的白发,心脏病发作,站不住,只能坐着,说话声音很微弱。庭审之前,不允许其中一位辩护人阅卷和会见。

二零一四年五月二十九日上午,盘锦市大洼法院第二次非法庭审,仍然不允许其中一位辩护人阅卷和会见。律师当庭指出当事人在开庭前三天没有接到起诉书和传票不符合法律规定,十多分钟后宣布延期审理。

二零一四年七月二十五日上午九点半,盘锦市大洼县法院第三次对冯秀梅非法开庭,再次刁难辩护人。

二零一四年十月八日、十月九日冯秀梅女儿两次到盘锦市中级人民法院询问,盘锦市中法明确回答,冯秀梅案上诉状没有上交,已过上诉期。二零一四年十月八日冯秀梅女儿询问大洼法院主审法官孙谦,孙

谦敷衍说:这三四天就上交。

二零一四年十月十二日冯秀梅女儿就大洼法院冯秀梅的主审法官孙谦“渎职,违反司法程序,故意拖延不上交”“冯秀梅案刑事上诉状”给盘锦市中级人民法院。”为由向大洼检察院提起控告。

二零一四年十月十三日,冯秀梅的女儿到盘锦市中级人民法院查询大洼法院是否递交冯秀梅的案件,中院人员称,网络上已经送达,案卷还没送到。

二零一四年十一月十三日上午冯秀梅案在盘锦市中级人民法院第一审判庭开庭。仅用三十分钟左右就将这场庭审草草收场,法官温阳称择日宣判。

二零一四年十一月二十四日,盘锦市中级人民法院法官温阳跟冯秀梅的女儿在电话中说让她给辩护人代收裁定书,冯秀梅的女儿跟辩护人通过电话,辩护人说没有此事,应该是找她去签字。冯秀梅的女儿问什么结果,法官温阳说维持原判,还说在提审冯秀梅的时候也跟冯秀梅说了,这个案件在下判之前跟她们院里都已经汇报了,有没有证据都不可能改变,让冯秀梅撤诉,冯秀梅没同意。

二零一五年一月十三日,冯秀梅从盘锦市看守所,被转押到沈阳大北辽宁女子监狱继续迫害。至今冯秀梅的家人都没有冯秀梅的判决书。

二零一五年三月下旬监狱方通知家属去会见,冯秀梅满头白发,两个多月没见好像老了十岁,身上只穿着一套单衣,里面穿背心和裤头。家属让她多穿件衣服,她说来的时候有衣服不知道让他们拿哪去了。家属说让她买,她说不让买,没地方放。不让她买生活用品,什么都限制她,冯秀梅看到自己的家人就是哭,家人问她不是一个月就让接见吗,怎么两个月才通知家属呢,她说在集训队不让她走,不让她睡觉。这时监听冯秀梅和家属说话的小队长非常蛮横的不让她往下说。

她感到身体不适,被送到医院检查,查出心脏病和高血压,狱医说脉搏跳动的很慢、摸不着脉。还被迫做长时间的服装加工。





【古风悠悠】

## 谦恭宽厚

【明慧网】曹魏时有个叫王昶的刺史要求自己的儿子要谦逊宽厚。魏青龙五年（公元237年）一月，魏明帝下诏，要求每位公卿都向朝廷举荐一位德才兼备的人。袁州刺史王昶被举荐。

王昶平日为人谨慎、谦逊，他教导他的后辈要谦恭宽厚，他常说：“成长快的生物，往往死得也快，而成长慢的生物往往衰亡得也相应比较慢。比如某些草，早晨开花常常在晚上就凋零了。而松柏虽然生长缓慢，但即使在严冬也能保持经久不凋。因此，办事情不要急于求成。如果做事时能把退缩当成前进，谦让当作获利，软弱当作刚强，那他就很少会失败。如果有人批评你，应该先反省自己的行为是不是真的有过失。如果有，证明人家说得对；若没有，也只是证明人家说得不对而已。人家说对了，自然应该虚心接受，人家说的不对，对你也没有什么坏处，你有什么值得抱怨的？”

“月盈则亏，水满则溢”“谦受益，满招损”，自古谦虚就是中国人所秉承的一种美德。为人随和豁达、谦逊待人，不但修养自身，还可以避免不必要的灾祸。淳朴敦厚、保持和气是一种珍贵的品格，能使人冷静理智地思考和面对解决问题；退一步海阔天空，相反，意气用事、恃才傲物往往却会招来祸端。◇

# 【坊间真相】中共谎言骗不了北京警察

## 珍藏《转法轮》的北京警察

【明慧网】江泽民刚开始迫害法轮功时，北京各个派出所通过抄家、恐吓等手段，抢走了法轮功学员手中的大部分法轮功书籍。

一天，我居住小区的一片警跟我炫耀说：“姐，别看你炼法轮功，法轮功的书你不一定都有。所里收上来的那些精装大本的《转法轮》都叫我们给‘偷’家去了。”

我问他：“你们干嘛‘偷’书？”片警说：“这你不懂了吧，等法轮功平反了，这些书肯定特别值钱。”

迫害之前该片警看过《转法轮》，知道法轮功是好的，派出所里的一些警察也了解法轮功，因为轰动全球的“四·二五”和平上访（注：1999年4月25日万名法轮功学员为争取炼功自由，去北京国务院信访办上访）的第二天，警察们就被派到各个炼功点上与法轮功学员密切接触过。

北京警察与地方警察有些区别，因为中共的历次运动让北京人深陷其中，中共的很多谎言是骗不了北京人的。片警说：“1989年‘六·四’时我就跑到天安门广场去过，那个惨啊！”那年他18岁。

从珍藏《转法轮》一事可以看出，从中共迫害法轮功一开始，北京有些警察就知道事实真相，并确定：江泽民迫害法轮功，一定会失败！◇（文/宇明）



## 北京警察知道“天安门自焚”是做假

【明慧网】2001新年，江泽民集团导演了“天安门自焚”伪案，制造了极恐怖画面，图谋在被中共长期洗脑的中国大陆民众心里引起恐惧，煽动仇恨，升级对法轮功的迫害。

“天安门自焚”假新闻出来后，片区教导员给我打电话，问我看了央视的新闻了吗，对“自焚事件”怎么看，我说：“你都那么大岁数了，什么不知道哇？还用问我，那一看就是假的，跟拍电影一样。”教导员松了口气说：“你能这么认识我就放心了，就怕你想不开去效仿（自焚）。”

没过几天我去派出所办事，几个警察正在讨论“自焚事件”，问我是啥想法，我当时只看出来两个疑点：1、在央视播出的“天安门自焚”镜头中，“自焚者”王进东的衣服面部都被烧黑了，可放在两腿中间装有汽油的雪碧瓶还是完好的，王进东的头发也好好的，没烧焦。2、医生说给“自焚”的女孩刘思影做了气管切开手术。可刘思影带着插管，却底气十足、声音清脆地接受采访，还能唱歌。

我跟那几个警察说“太假了，比拍电影还假”，我当时断言说，这个小姑娘刘思影肯定会被灭口。

过了一段时间我又去派出所，几个警察围着我说：“自焚里的那个小女孩死了，你说的真准。”其实这些警察都知道“自焚”是假的。◇（文/北京法轮功学员）



## 看真相

透过迷雾看真相，  
人面兽心蛤蟆样。  
挥刀迫害法轮功，  
万民控告讨血帐。

◀ 山西太原街头的控告江泽民的展板吸引路人观看（2016年6月）